

6. Februar 2018

PONTIFIKAT VON PAPST FRANZISKUS – MMXVIII

Das Amt für Philatelie und Numismatik gedenkt an das Pontifikat von Papst Franziskus mit einer Briefmarkenserie und einem Gedenkblock mit vier Postwerten, auf denen bedeutende Momente des soeben vergangenen Pontifikatsjahres dargestellt sind. Der Postwert zu Euro 0,95 porträtiert Seine Heiligkeit bei der Feier des Palmsonntags am 9. April 2017. Der Postwert zu Euro 1,00 zeigt den Papst, mit dem Bischofsstab in der Hand, während des Konsistoriums vom 28. Juni 2017, bei dem fünf neue Kardinäle kreiert wurden. Ein lächelnder Papst Franziskus am Tag seines Pastoralbesuchs bei der römischen Pfarrei »Santa Maria Josefa del Cuore di Gesù a Castelverde« (Rom) wurde vom Amt als Darstellung für den Postwert zu 2,30 Euro gewählt. Und schliesslich möchte die für den letzten Postwert gewählte Abbildung vom vergangenen 2. Februar 2017 ein Zeugnis für das Fest der Darstellung des Herrn im Tempel sein.

Nennwerte: € 0,95 - € 1,00 - € 2,30 - € 3,00
Format: 30 x 30 mm
Zählung: 13 x 13 ¼
Druckerei: Cartor (Frankreich)
Satz
Exemplare pro Bogen: 10
Bogenformat: 176 X 86 mm
Satzpreis: Euro 7,25
Max. Auflage: 200.000 komplette Serien
Gedenkblock
Gedenkblockformat: 71 x 91 mm
Nennwert: 7,25
Max. Auflage: 80.000 Gedenkblöcke



GANZSACHENUMSCHLAG 2018

Das Amt für Philatelie und Numismatik hat für den offiziellen Ganzsachenumschlag 2018 eine Darstellung des Profils Seiner Heiligkeit gewählt. Der Wertaufdruck oben rechts zeigt dagegen das Papstwappen. An ein dekoriertes Glasfenster erinnern die Zeichnungen, die ein Entwurf des Künstlers Marco Ventura sind.

Nennwert: € 3,00
Umschlagformat: 215 x 105 mm
Druckerei: Tipografia Vaticana
Umschlagpreis: Euro 3,00
Max. Auflage: 20.000

6 de febrero de 2018

PONTIFICADO DEL PAPA FRANCISCO MMXVIII

La Oficina Filatélica y Numismática celebra el pontificado del Papa Francisco con la emisión de una serie filatélica y un folleto de cuatro valores representando momentos significativos del año de Pontificado apenas transcurrido. El valor de 95 céntimos recuerda a Su Santidad con ocasión de la celebración del Domingo de Ramos del 9 abril 2017. En el valor de 1,00 euro se presenta al Pontífice con el pastoral en la mano durante el consistorio del 28 de junio del 2017, fecha de creación de cinco nuevos cardenales. Un sonriente Papa Francisco, en el día de la visita pastoral a la Parroquia romana de Santa María Josefa del Corazón de Jesús en Castelverde (Roma), ha sido la imagen elegida por la Oficina para el valor de 2,30 euros. Finalmente, la imagen elegida para el último valor quiere ser un testimonio de la fiesta de la Presentación del Señor en el Templo del 2 de febrero del 2017.

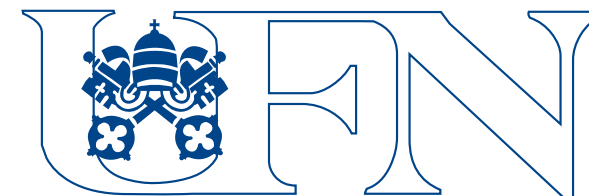
Valores faciales: € 0,95 - € 1,00 - € 2,30 - € 3,00
Formato: 30 x 30 mm
Dentellado: 13 x 13 ¼
Imprenta: Cartor (Francia)
Serie
Folio de: 10 sellos
Dimensiones del folio: 176 X 86 mm
Precio de la serie: Euro 7,25
Tirada max.: 200.000 series completas
Folleto
Dimensiones del folleto: 71 x 91 mm
Precio del folleto: Euro 7,25
Tirada max.: 80.000 folletos



SOBRE FILATELICO 2018

La Oficina Filatélica y Numismática de la Ciudad del Vaticano ha elegido, para el sobre oficial del 2018, una representación del perfil de Su Santidad. La figura del valor en la parte superior derecha, sin embargo, presenta la imagen de su escudo. Los diseños, que recuerdan una vidriera decorada, son obra del artista Marco Ventura.

Valor facial: € 3,00
Dimensiones del sobre: 215 x 105 mm
Imprenta: Tipografia Vaticana
Precio del sobre: Euro 3,00
Tirada max.: 20.000

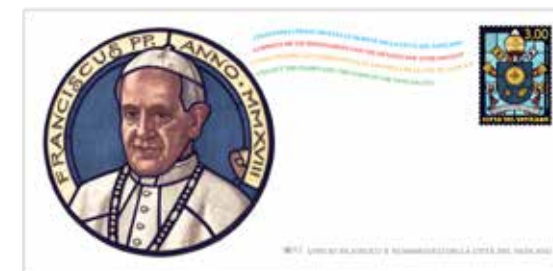


6 FEBBRAIO 2018

PONTIFICATO DI PAPA FRANCESCO MMXVIII



BUSTA FILATELICA 2018



BF 01 tel. 0039 06 6988 3414 fax 0039 06 69881308 e-mail: order.ufn@scv.va

Bozzetti - Esquisses - Sketches - Entwürfe - Bocetos

UFFICIO FILATELICO E NUMISMATICO
GOVERNATORATO - CITTÀ DEL VATICANO
www.vaticanstate.va

6 febbraio 2018

PONTIFICATO DI PAPA FRANCESCO MMXVIII

L'Ufficio Filatelico e Numismatico celebra il pontificato di Papa Francesco con l'emissione di una serie filatelica e un foglietto di quattro valori raffiguranti momenti significativi dell'anno di Pontificato appena trascorso. Il valore da 95 centesimi di euro ritrae Sua Santità in occasione della celebrazione della domenica delle Palme del 9 aprile 2017. Nel valore da 1,00 euro il Pontefice è ripreso con il pastorale in mano durante il Concistoro del 28 giugno 2017, data di creazione di cinque nuovi Cardinali. Un sorridente Papa Francesco, nel giorno della visita pastorale alla Parrocchia Romana di Santa Maria Josefa del Cuore di Gesù a Castelverde (Roma) è l'immagine scelta dall'Ufficio per il valore da 2,30 euro. Infine, l'ultimo valore vuole essere una testimonianza della celebrazione dello scorcio 2 febbraio 2017 festa della Presentazione del Signore al Tempio.

Valori facciali: € 0,95 - € 1,00 - € 2,30 - € 3,00

Formato: 30 x 30 mm

Dentellatura: 13 x 13 ¼

Stamperia: Cartor (Francia)

Serie

Foglio da: 10 francobolli

Dimensioni del foglio: 176 X 86 mm

Prezzo della serie: Euro 7,25

Tiratura max.: 200.000 serie complete

Foglietto

Dimensioni del foglietto: 71 x 91 mm

Prezzo del foglietto: Euro 7,25

Tiratura max.: 80.000 foglietti



BUSTA FILATELICA 2018

L'Ufficio Filatelico e Numismatico della Città del Vaticano ha scelto, per la busta ufficiale del 2018, una rappresentazione del profilo di Sua Santità. L'impronta del valore in alto a destra, reca invece l'immagine del suo stemma. I disegni che ricordano una vetrata decorata, sono opera dell'artista Marco Ventura.

Valore facciale: € 3,00

Dimensioni della busta: 215 x 105 mm

Stamperia: Tipografia Vaticana

Prezzo della busta: Euro 3,00

Tiratura massima: 20.000

6 février 2018

PONTIFICAT DU PAPE FRANÇOIS MMXVIII

Le Bureau philatélique et numismatique célèbre le pontificat du pape François avec l'émission d'une série philatélique et d'un feuillet de quatre valeurs représentant des moments significatifs de l'année du Pontificat qui vient de s'achever. La valeur de 0,95 € représente Sa Sainteté à l'occasion de la messe du dimanche des Rameaux du 9 avril 2017. Sur la valeur de 1,00 €, le Pape est représenté, sa crosse en main, au cours du Consistoire du 28 juin 2017, créant cinq nouveaux cardinaux. C'est l'image d'un Pape François souriant, au jour de sa visite pastorale à la paroisse romaine Santa Maria Josefa del Cuore di Gesù à Castelverde (Rome), qui a été choisie pour la valeur de 2,30 €. Enfin, la dernière valeur représente la fête de la Présentation au Temple célébrée par le Pape François le 2 février 2017.

Valeurs faciales: € 0,95 - € 1,00 - € 2,30 - € 3,00

Format: 30 x 30 mm

Dentelure: 13 x 13 ¼

Imprimerie: Cartor (France)

Série

Feuille de: 10 timbres

Dimensions de la feuille: 176 X 86 mm

Prix de la série: Euro 7,25

Tirage max.: 200.000 série complete

Feuillet

Dimensions du feuillet: 71 x 91 mm

Prix du feuillet: Euro 7,25

Tirage max.: 80.000 feuillets



ENVELOPPE PHILATÉLIQUE 2018

Le Bureau philatélique et numismatique de la Cité du Vatican a choisi, pour son enveloppe officielle 2018, une représentation du profil de Sa Sainteté. L'empreinte de la valeur, en haut à droite, représente, en revanche, son blason. Les dessins qui rappellent un vitrail, sont l'œuvre de l'artiste Marco Ventura.

Valeur faciale: € 3,00

Dimensions de l'enveloppe: 215 x 105 mm

Imprimerie: Tipografia Vaticana

Prix de l'enveloppe: Euro 3,00

Tirage Max.: 20.000

6 February 2018

PONTIFICATE OF POPE FRANCIS 2018

The Philatelic and Numismatic Office celebrates the pontificate of Pope Francis with the issue of a postage stamp series and a miniature sheet with four values featuring important moments during the pontificate over the year just passed. The 95 euro-cent value shows Pope Francis when he celebrated Palm Sunday on 9 April 2017. The 1.00 euro stamp shows Pope Francis holding his pastoral staff during the Consistory of 28 June 2017, the day he created five new Cardinals. The image chosen by the Philatelic Office for the 2.30 euro stamp shows a smiling Pope Francis on the day he made a pastoral visit to the Parish of Saint Maria Josefa of the Heart of Jesus in Castelverde (Rome). The last stamp in the series serves as a testimony to the Feast of the Presentation of the Lord in the Temple marked on 2 February 2017.

Face values: € 0.95 - € 1.00 - € 2.30 - € 3.00

Format: 30 x 30 mm

Perforation: 13 x 13 ¼

Printer: Cartor (France)

Set

Sheet of: 10 stamps

Sheet size: 176 X 86 mm

Price of the set: Euro 7.25

Max. total printing: 200,000 complete series

Souvenir-sheet

Souvenir-sheet size: 71 x 91 mm

Price of the Souvenir sheet: Euro 7.25

Max. total printing: 80,000 Souvenir-sheets



PHILATELIC COVER 2018

The official 2018 postal envelope chosen by the Philatelic and Numismatic Office of Vatican City features a representation of the profile of His Holiness. The impression of the value in the upper right bears his coat of arms. The design recalls a stained glass window, and is a work by artist Marco Ventura.

Face value: € 3.00

Envelope size: 215 x 105 mm

Printing process: offset

Price of the envelope: Euro 3.00

Max. total printing: 20,000